

Un mois de mai japonais **Temps forts culturels du 30^{ème} anniversaire du jumelage Bordeaux-Fukuoka**

Bordeaux et Fukuoka, au Japon, fêtent cette année les 30 ans de leur jumelage. Pour célébrer cet anniversaire, plusieurs temps forts culturels jalonnent ce mois de mai en parallèle de l'invitation du Japon à la Foire internationale de Bordeaux.

Le volet culturel des festivités comprend plusieurs temps forts :

> **Du 9 au 29 mai**, les Archives municipales présentent dans les salons de l'Hôtel de ville une exposition de reproductions de photographies et de documents d'archives issus principalement de leurs fonds et **retracant les 30 ans de relation entre les deux villes**.

Conçue avec l'aide du Musée d'Aquitaine, de la direction des Relations internationales, de la direction de la Communication et de la Ville de Fukuoka, cette exposition a déjà été présentée à Sciences Po Bordeaux du 6 au 12 mars à l'occasion des rencontres Sciences-Po Sud-Ouest consacrées au Japon.

Cette exposition s'inscrit dans le cadre de la participation des Archives municipales aux manifestations d'anniversaire des jumelages en 2012 (Québec, Fukuoka et Saint-Petersbourg). La prochaine étape sera le 19 novembre prochain, avec l'organisation d'une table-ronde en partenariat avec Sciences Po Bordeaux. Réunissant des universitaires, des étudiants et des grands témoins, elle proposera des regards croisés sur l'histoire des relations internationales de la Ville au travers des trois jumelages dont Bordeaux fête les anniversaires cette année.

> une soirée « **Littérature en Jardin** » organisée par **Permanences de la Littérature**, qui se tiendra **le 10 mai à 18h30 au Jardin botanique** et associera l'auteur Jean-Michel Espitallier, la vidéaste Yumi Sonoda, le musicien Garlo et l'artiste Yumiko Machino (Jean-Michel Espitallier et Yumi Sonoda amorcent une résidence croisée dont la première étape se tient à Bordeaux en mai, et la seconde aura lieu à Fukuoka en septembre, avec le soutien des deux villes et de l'Institut Français),

> une **exposition de photographies** représentant des installations de Land art créées in situ lors du parcours artistique de Kaidin au Japon (sur les traces du maître de Haikus, Bashô), **sur les grilles du Jardin Public**,

> l'**exposition « En décalage » qui associe les regards de Vincent Lefrançois et de Kazuhisa Shiihara sur Fukuoka, accueillie à l'Espace St Rémi du 11 au 22 mai** :

Vincent Lefrançois, auteur de bande dessinée né à Rouen, a étudié la narration en bande dessinée à l'Université Bordeaux III en 1989-1990. Il réside à Fukuoka depuis 1991. Il a travaillé pour l'Institut Franco-Japonais du Kyushu de 1991 à 1993, illustré de nombreuses publications japonaises, réalisé plusieurs expositions à Fukuoka et Tokyo. Il adapte les livres du célèbre mangaka Jirô Tanigushi pour Casterman depuis 2005.

La Ville de Fukuoka lui a commandé en 2011 la réalisation d'un « Guide amoureux de Fukuoka », suite de scènes de la vie quotidienne et traditionnelle japonaise, diffusé à 10 000 exemplaires dans le cadre de la Foire internationale et exposé à l'Espace Saint-Rémi, en regard des photographies de l'artiste fukuokais Kazuhisa Shiihara.

L'exposition sera accompagnée d'une projection d'une vidéo réalisée par Yumi Sonoda (en résidence avec Permanences de la Littérature et intervenante le 10 mai à Littérature en Jardin).

L'auteur **Vincent Lefrançois** sera présent à Bordeaux du 9 au 15 mai. Il assistera le 10 mai pour la représentation Littérature en jardin, sera présent au vernissage de l'exposition le 11 mai et prendra part à une **rencontre avec le public, animée par Eric Audebert de l'association 9-33 le 14 mai à 18h à la Librairie BD Fugue**.

Echange avec David Prudhomme

Vincent Lefrançois a accueilli David Prudhomme à Fukuoka et Tokyo dans le cadre du projet « Japon » (éd. Casterman, 2005), qui croise les regards de 17 auteurs, européens et japonais, sur 17 villes du pays. Ils se sont revus à plusieurs reprises à Bordeaux.

En novembre 2012, dans le cadre du 30^{ème} anniversaire du jumelage, David Prudhomme repartira pour Fukuoka pour un travail de création autour du Kyûshû Bashô (l'un des principaux tournois de sumo du Japon), une exposition et des rencontres créatives qui trouveront en 2013 leur résonance à Bordeaux.